

# GRANITOGRES

GRES FINE PORCELLANATO



CASALGRANDE  
PADANA  
Pave your way






CASALGRANDE  
PADANA  
Pave your way



Titano, full-bodied refined porcelain stoneware, veined throughout and free from any glaze, created by ultra-avant-garde production techniques so that the tiles are all different one from the other. Thanks to these characteristics, the material can be treated like natural stone. The extremely high technical performances of Titano make the product perfect for any use without compromising the low impact it has on the environment, as testified by the Emas and ISO 14001 certifications.

Titano, grès cérame pleine masse non émaillé, est né de techniques de production très avancées qui permettent de réaliser des dalles toujours différentes entre-elles, avec des veines dans toute leur épaisseur. Ces caractéristiques rendent le matériau adapté à être travaillé comme les pierres naturelles. Les très hautes performances techniques de Titano en font un produit qui s'adapte parfaitement à tout type d'utilisation, sans compromettre le faible impact environnemental, témoigné par les certifications Emas et ISO 14001.

Titano, Feinsteinzeug in der ganzen Masse ohne irgendeine Glasur, entsteht dank fortschrittlichster Fertigungsverfahren, die es gestatten, Platten zu erhalten, von denen jede anders als die vorherige anfällt, mit Maserungen in der gesamten Stärke. Solche Eigenschaften machen dieses Material geeignet dazu, wie Naturstein bearbeitet zu werden. Die sehr hohen technischen Materialeigenschaften machen Titano perfekt für jeden Einsatzbereich, ohne die niedrigen Umweltauswirkungen in Frage zu stellen, was auch durch die Zertifikationen nach Emas und ISO 14001 bescheinigt wird.



Titano, gres porcellanato a tutta massa privo di qualsiasi smalto, nasce da avanzatissime tecniche di produzione che consentono di realizzare lastre sempre diverse tra loro, con venature a tutto spessore. Tali caratteristiche rendono questo materiale adatto ad essere lavorato come le pietre naturali. Le altissime prestazioni tecniche di Titano lo rendono poi perfetto per qualsiasi campo d'impiego senza compromettere il basso impatto ambientale, testimoniato dalle certificazioni Emas e ISO 14001.

**1** colori colours  
couleurs farben 32

**2** superfici surfaces  
surfaces oberflächen 34

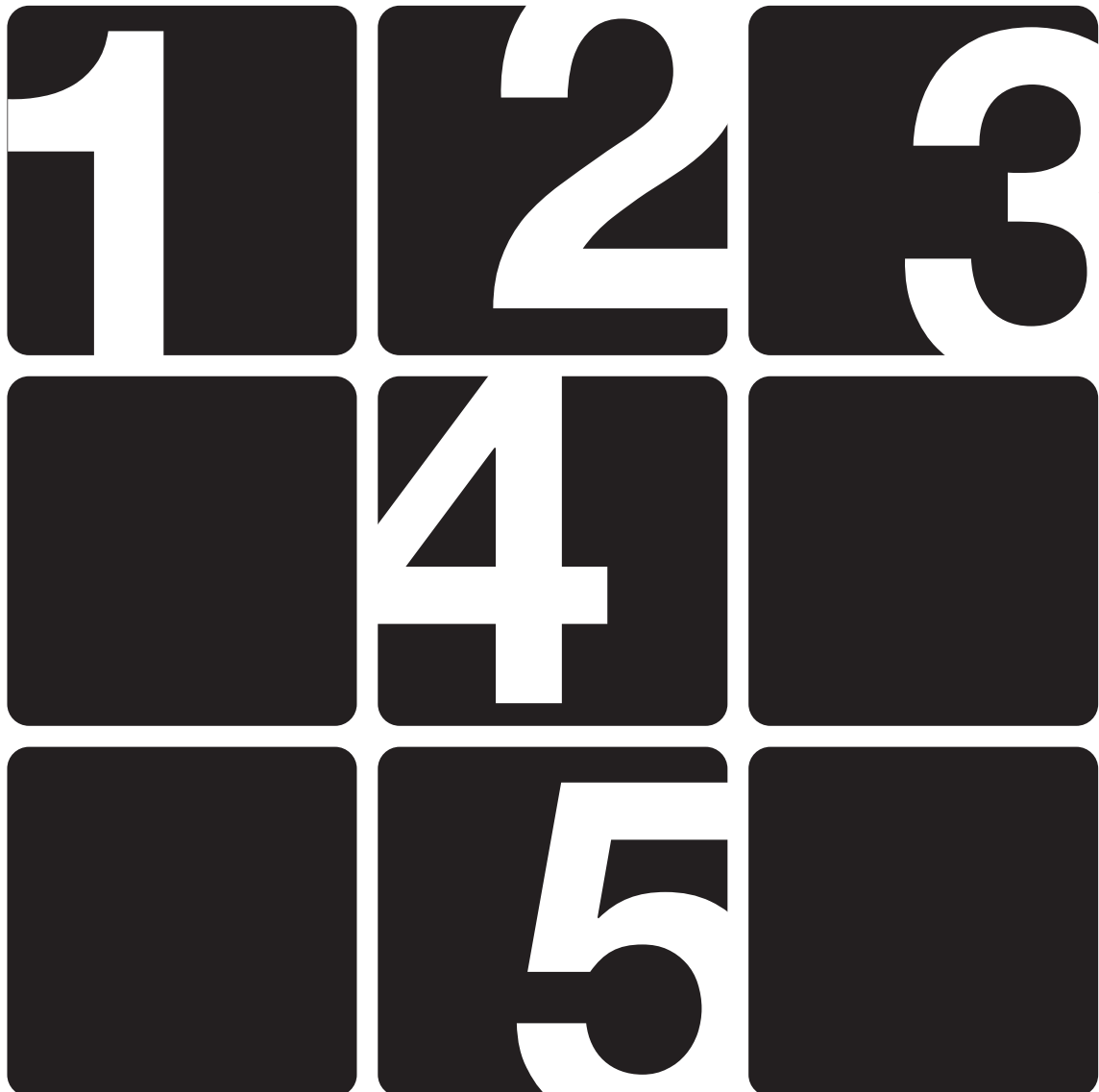
**3** decori decors  
décors dekore 36

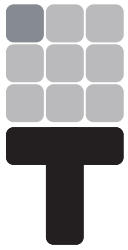
**4** formati & spessori  
sizes & thickness  
formats & épaisseurs  
formate & stärken 38

pezzi speciali trims  
accessoires formstücke 38

**5** caratteristiche tecniche  
technical features  
caractéristiques techniques  
technische eigenschaften 40

pesi, misure  
e contenuto dei colli  
weight, size and contents  
of the packing poids  
poids, dimensions,  
contenu des colis  
verpackungsgrößen/gewichte 41





buxy



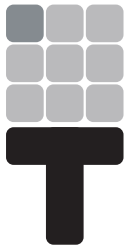






buxy

BOCCIARDATO  
BOCCIARDATO  
BOUCHARDE  
GEHÄMMERT  
30x60



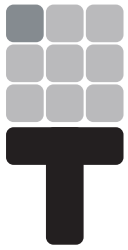
caen







caen HONED  
45x45



grigio ash



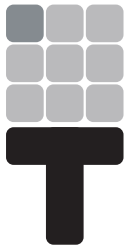






grigio ash

NATURALE  
MATT  
NATUREL  
MATT  
60X60



chambrod





chambrod HONED  
30X60



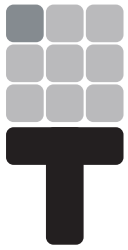
chambrod

NATURALE  
MATT  
NATUREL  
MATT  
45X45



grigio ash

HONED  
45X45



champagne



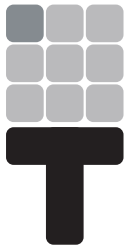






champagne

LEVIGATO  
POLISHED  
POLI  
POLIERT  
60X60



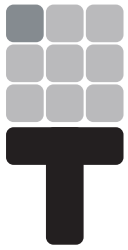
matraia





matraia **HONED**  
45X45





cardoso





cardoso

LEVIGATO  
POLISHED  
POLI  
POLIERT  
45X45





**buxy**



**grigio ash**



**champagne**

**buxy**

BOCCIARDATO BOCCIARDATO  
BOUCHARDÉ GEHÄMMERT

**grigio ash**

HONED

**champagne**

BOCCIARDATO BOCCIARDATO  
BOUCHARDÉ GEHÄMMERT

matraia



grigio ash



cardoso

buxy



caen



champagne



chambrod

## 01

### HONED

La superficie honed è ottenuta con un procedimento meccanico che, al pari della levigatura, rende la piastrella liscia e morbida al tatto senza tuttavia far assumere l'aspetto lucido e brillante del levigato.

Ne deriva un effetto estetico particolarmente moderno e raffinato che esalta l'applicazione sia in ambito residenziale sia in ambito commerciale.

The honed texture is obtained by a mechanical procedure that, like polishing, makes the surface silky-smooth to the touch but without the bright and glossy appearance of the polished product.

The effect is extremely modern and refined, ideal for use in both residential and business settings.

La surface honed est obtenue par un procédé mécanique qui, à l'identique du polissage, rend le carreau lisse et doux au toucher sans toutefois donner l'aspect poli et brillant du polissage.

L'effet esthétique particulièrement moderne et raffiné exalte

l'application aussi bien dans le milieu résidentiel que dans le secteur commercial.

Die Oberfläche „honed“ entsteht durch ein mechanisches Verfahren, das die Fliese wie beim Schleifen glatt und weich anzufühlen macht, sie aber nicht wie poliert glänzen lässt. Somit ergibt sich ein besonders moderner, ästhetischer Effekt zur geschmackvollen Gestaltung von Wohn- und Geschäftsräumen.

## 02

### LEVIGATO POLISHED POLI POLIERT

La superficie levigata esalta le caratteristiche estetiche del materiale, aumentandone la brillantezza e l'eleganza, e conferendo al rivestimento di pavimenti o pareti particolare pregio ed elevata raffinatezza.

The polished surface enhances the aesthetic performance of these tiles by adding that extra high gloss which highlights its elegance. Wall and floor tiling thus takes on new beauty and further distinction.

La surface polie, qui augmente sa brillance et son élégance, exalte les caractéristiques esthétiques du matériau, en donnant au revêtement de sols ou de murs une valeur et un raffinement remarquables.

Die polierte Oberfläche unterstreicht die ästhetischen Merkmale des Materials, weil Eleganz und Leuchtkraft zunehmen. Der Bodenbelag oder die Wandverkleidung erhalten mehr Eleganz und besonderen Wert.

## 03

### NATURALE MATT NATUREL MATT

Le piastrelle della serie Titano nella loro versione naturale sono prodotti perfettamente finiti che, proprio nella "naturalità", trovano la fonte della loro assoluta e genuina bellezza; sono idonei ad essere impiegati in ogni tipo di ambiente, con risultati molto validi, sia sotto l'aspetto tecnico che estetico (R9).

In the natural version Titano series tiles are completely refined products that draw their absolute and genuine beauty from their very "naturalness".

They are ideal for use in every kind of environment where the results they achieve will be entirely convincing both from a technical and an aesthetic viewpoint (R9).

Les carreaux de la Série Titano dans leur version naturelle sont des produits parfaitement finis, dont le "naturel" est la source de leur beauté pure et authentique.

Matériau indiqué pour être utilisé dans tout type d'ambiance, avec des résultats très valables, tant sous l'aspect technique qu'esthétique (R9).

Die Fliesen der Serie Titano in der matten Version sind perfekt vollendete Produkte, die in der "Natürlichkeit" die Quelle ihrer absoluten und echten Schönheit finden. Sie sind ideal zum Einsatz in jeder Art Ambiente und geben sowohl unter dem materialtechnischen als auch dem ästhetischen Aspekt ausgezeichnete Resultate ab (R9).

## 04

### BOCCIARDATO BOCCIARDATO BOUCHARDÉ GEHÄMMERT

Le piastrelle bocciardate si distinguono per il particolare aspetto della superficie, che consente anche abbinamenti di assoluta valenza estetica con le piastrelle lisce-naturali. Le piastrelle bocciardate presentano un elevato grado di resistenza alla scivolosità (R11 A+B).

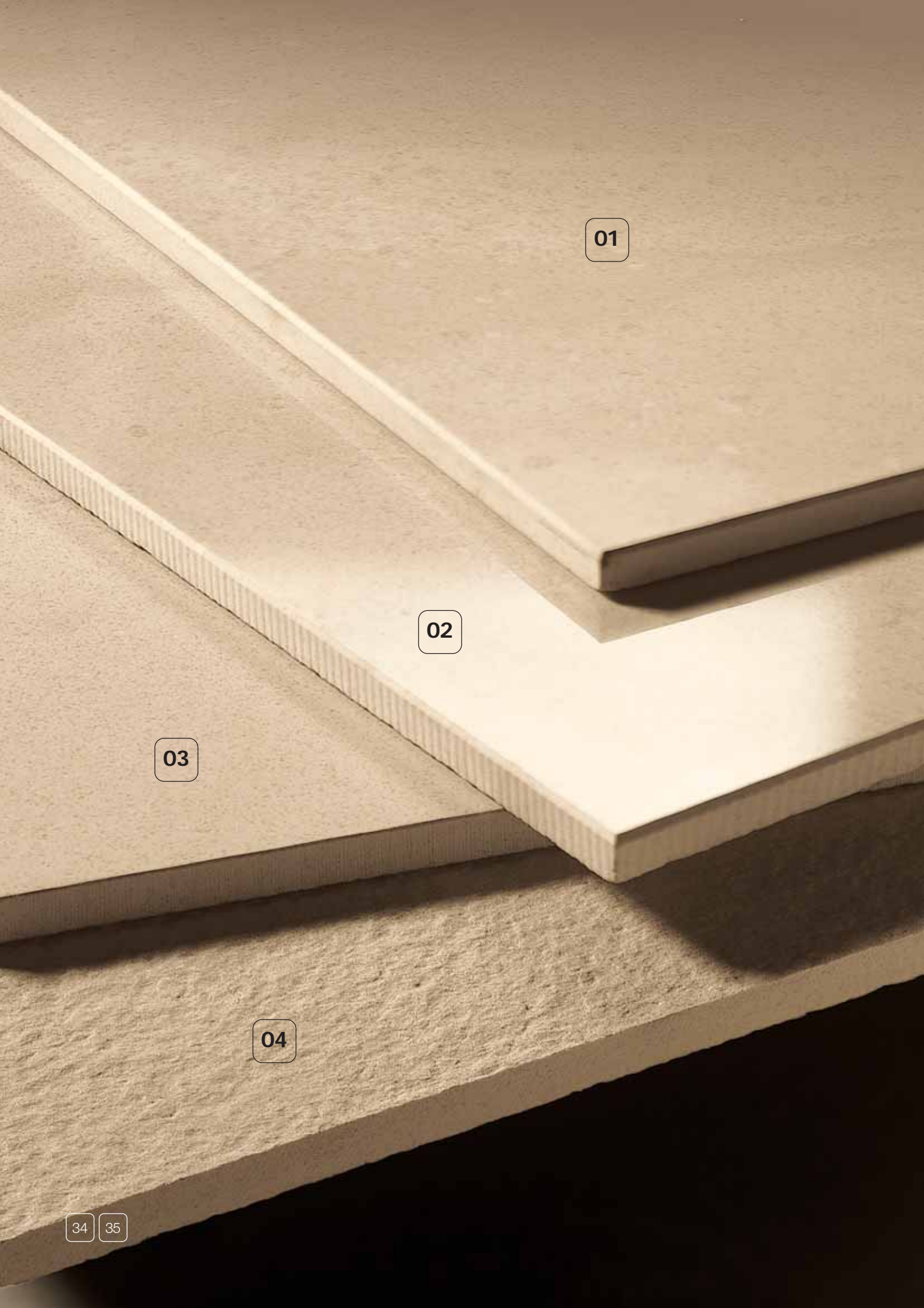
The bocciardato-finish tiles stand out for their very special surface which can be used in combination with mat and polished finish tiles to achieve some really interesting aesthetic effects. This surface finish offers very high non-slip performance (R11 A+B).

Les carreaux bouchardés sont caractérisés par un aspect singulier de la surface, qui permet des compositions d'une grande beauté esthétique avec les carreaux lisses-naturels. Les carreaux bouchardés ont un degré de résistance très élevé à la glissance (R11 A+B).

Die gekrönelte Fliesen zeichnen sich durch das besondere Aussehen der Oberfläche aus, die auch eine Zusammenstellung mit absolutem ästhetischen Wert mit den geschliffenen und natürlichen Fliesen gestatten. Die Bocciardato Fliesen durch einen hohen Grad (R11 A+B).



**SUPERFICI  
SURFACES  
SURFACE  
OBERFLÄCHEN**



01

02

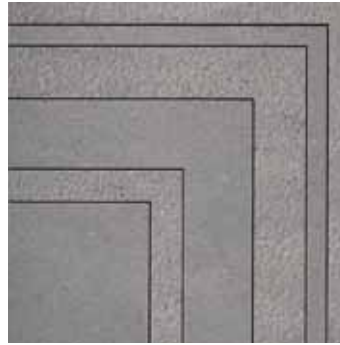
03

04



FASCIA B\*

cm 45 x 45 - 18" x 18"



ANGOLO B\*

cm 45 x 45 - 18" x 18"

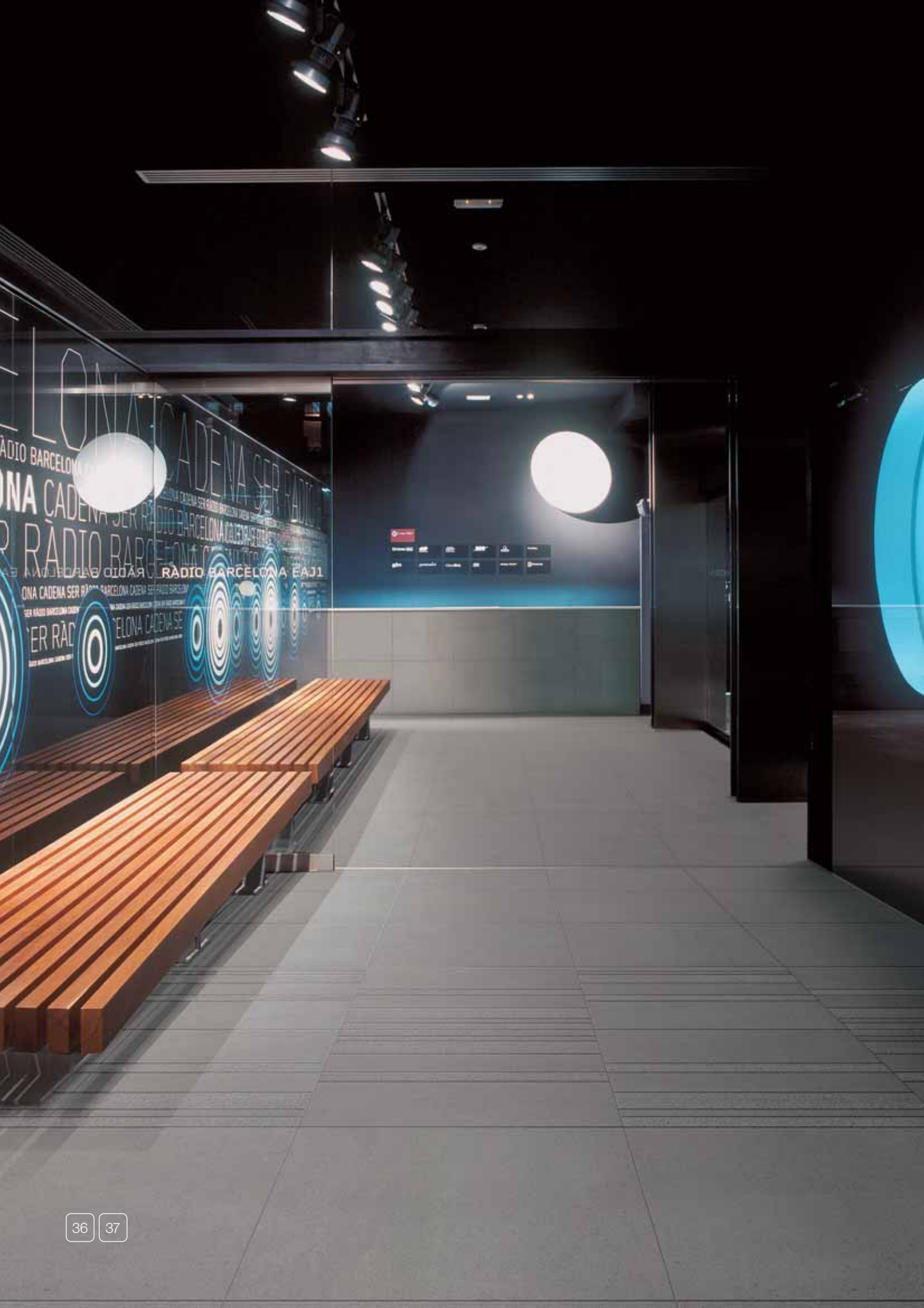


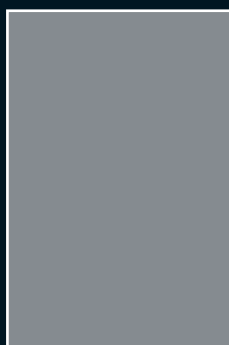
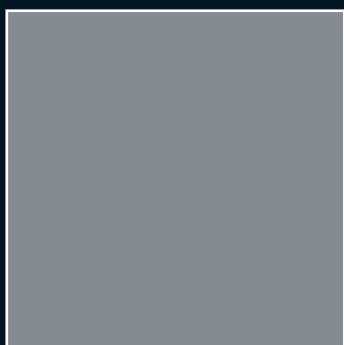
FASCIA C\*

cm 30 x 60 - 12" x 24"



\*disponibile in tutti i colori della serie available in all the colours of the series  
disponible dans tous les couleurs de la série Verfügbar in alle Farben





FORMATI SIZES FORMATS FORMATE

cm 45 x 45 - 18" x 18"

cm 30 x 45 - 12" x 18"

cm 22,5 x 45 - 9" x 18"

cm 15 x 45 - 6" x 18"

SPESSORE THICKNESS ÉPAISSEUR STÄRKE

mm 9,5

mm 9,5

mm 9,5

mm 9,5



FORMATI  
SIZES  
FORMATS  
FORMATE

## Pezzi speciali Trims Accessoires Formstücke

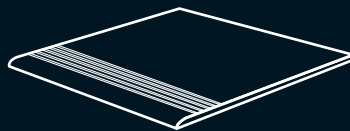


BATTISCOPA  
BULLNOSE  
PLINTHES À BORD ARRONDI  
STEHSOCKEL

cm 9 x 30 - 3 1/2" x 12"

cm 9 x 45 - 3 1/2" x 18"

cm 9 x 60 - 3 1/2" x 24"

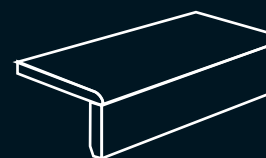


GRADINO  
STEP TREAD  
NEZ DE MARCHÉ  
STUFENPLATTE

cm 30 x 30 - 12" x 12"

cm 30 x 60 - 12" x 24"

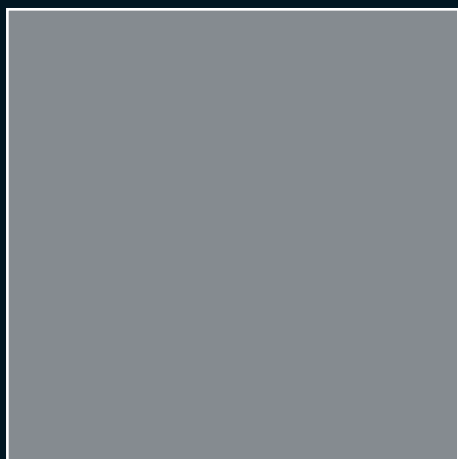
cm 45 x 45 - 18" x 18"



TERMINALE  
STEP TREAD  
REBORD  
SCHENKEL

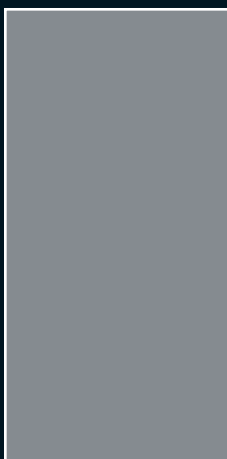
cm 15 x 30 x 5 - 6" x 12" x 2"





cm 60 x 60 - 24" x 24"

mm 10,5



cm 30 x 60 - 12" x 24"

mm 9,5

Le piastrelle della serie Titano sono fornite in spessore 9,5 mm\*, rettificata e modulari (fuga 4 mm).  
 The tiles in Titano series are 9,5 mm\* thick, rectified and modular (mm 4 joint).  
 Les carreaux de la série Titano sont fournis en épaisseur 9,5 mm\*, rectifiés et modulaires (joint 4 mm).  
 Die Fliesen der Serie Titano werden in der Stärke 9,5 mm\* kalibriert und modular (4 mm Fuge) geliefert.

(\*10,5 mm in 60x60cm)



GRADONE

cm 60 x 33 - 24" x 13"














ANGOLARE

cm 60 x 33 - 24" x 13"



**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
**TECHNICAL FEATURES**  
**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**  
**TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**
















	norma standards norme Norm	risultato prova* test results* resultats des essais* Ergebnisse*	
 classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411 - G ISO 13006	gruppo B1a UGL completamente greificato group B1a UGL fully vitrified group B1a UGL grès cérame fin Gruppe B1a UGL Feinsteinzeug	
 caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimales en 1er choix Entspricht Normen	
 assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,1%	
 resistenza alla flessione flexural strenght résistance a la flexion Biegezug-Festigkeit	UNI EN ISO 10545-4	N/mm² 50÷60	
 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme Alle normen	garantita guaranteed garantie Frostsicher	
 resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Saure und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	nessuna alterazione no damage non attaquées Nicht angegriffen	
 resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte		illimitata adequate for all purposes illimitée Unbegrenzt	
 dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6,3 x 10 <sup>-6</sup>	
 resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit		garantita guaranteed garantie garantiert	
 resistenza alla scivolosità slip resistance résistance au glissement Trittsicherheit	DIN 51130	<i>superficie naturale</i> mat surface <i>surface naturelle</i> natur Oberflächen R9	<i>superficie bocciardata</i> bocciardata surface <i>bouchardé surface</i> gehämmert Oberflächen R11 (A+B)
 resistenza dei colori alla luce light fastness résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung	

\* valore indicativo approx value donnée approximative Ungefähre Werte

al pari delle pietre naturali, le sfumature e le venature delle piastrelle della serie titano, non sono ripetitive  
 as with natural stones, the shades and vein patterns of the tiles in the titano series are not repetitive  
 tout comme sur les pierres naturelles, les nuances et les veines des carreaux de la serie titano ne sont pas répétitives  
 genauso wie bei den natursteinen sind die farbschattungen und äderungen der fliesen der produktlinie titano nicht repetitiv



**PESI, MISURE E CONTENUTO DEI COLLI**  
**WEIGHT, SIZE AND CONTENTS OF THE PACKING**  
**POIDS, DIMENSIONS, CONTENU DES COLIS**  
**VERPACKUNGSGRÖßEN GEWICHTE**

		 x 	 x 	 x 	 x 	 x 	 x 
cm. 15 x 45 - 6" x 18"	9,5	16	1,08	21,6	44	47,52	1026
cm. 22,5 x 45 - 9" x 18"	9,5	10	1,012	21,6	51	51,61	1115
cm. 30 x 45 - 12" x 18"	9,5	8	1,08	21,6	44	47,52	1026
cm. 30 x 60 - 12" x 24"	9,5	6	1,08	21,6	48	51,84	1120
cm. 45 x 45 - 18" x 18"	9,5	5	1,012	21,6	34	34,41	743
cm. 60 x 60 - 24" x 24"	10,5	4	1,44	25	30	43,20	1080

BATTISCOPIA BULLNOSE PLINTHES À BORD ARRONDI STEH SOCKEL

cm. 9 x 30 - 3 <sup>1/2</sup> " x 12"	28
cm. 9 x 45 - 3 <sup>1/2</sup> " x 18"	18
cm. 9 x 60 - 3 <sup>1/2</sup> " x 24"	18

GRADINO STEP TREAD NEZ DE MARCHE STUFENPLATTE

cm. 30 x 30 - 12" x 12"	12
cm. 30 x 60 - 12" x 24"	6
cm. 45 x 45 - 18" x 18"	5

TERMINALE STEP TREAD REBORD SCHENKEL

cm. 15 x 30 x 5 - 6" x 12" x 2"	8
---------------------------------	---

GRADONE

cm. 60 x 33 - 24" x 13"	-
-------------------------	---

ANGOLARE

cm. 60 x 33 - 24" x 13"	-
-------------------------	---



via Statale 467 n. 73  
42013 Casalgrande (Re) Italy  
tel + 39 0522 9901  
fax + 39 0522 996121  
[info@casalgrandepadana.it](mailto:info@casalgrandepadana.it)  
[www.casalgrandepadana.com](http://www.casalgrandepadana.com)